



Ngezansi uzothola imininingwane yokuthi izinzuzo zeTshiamiso Trust zibalwa kanjani yi-Trust Certification Committee, ngokusekelwe kwiTshiamiso Trust Deed.

Imihlomulo yeTshiamiso Trust isebenza kulaba:

- Abavukuzi basezimayini bamanje nabangaphambili abenze umsebenzi onobungozi ezimayini zegolide ezifanelekile phakathi komhla ka-12 March 1965 kuya kumhla ka-10 December 2019.

- FUTHI abatholakale benesifo esifanelekile:
 - i-silicosis, isifo sofuba sezitho zokuphefumula noma isifo sofuba samaphaphu.



- Odabeni lwesicelo seSifo Sofuba, ukuxilongwa kufanele kube kwenzeka ngesikhathi kwenziwa umsebenzi onobungozi kulezo ezimayini zegolide ezifanelekile noma kungakapheli unyaka kushiywe imayini noma kuyekwe ukwenza umsebenzi oyingozi.
- Uma umsebenzi wasezimayini eseshonile, umhlomulo Uyofaneleka labo abangabondliwa bakhe.

Izimayini zegolide ezifanele yilezo ezingaphansi, eziphethwe, ezilawulwa noma ezisetshenzwa yizinkampani eziyingxenywe yeSivumelwano Sokukhokhelwa, ngezikhathi ezithile.

Izinkampani eziyisithupha yi-African Rainbow Minerals, Anglo American South Africa, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony Gold, neSibanye-Stillwater.

Landela le linki ukuze ufinyelele uhlu oluphelele lwezimayini zegolide ezifanelekayo kanye nezikhathi ezifanele: <https://www.tshiamisotrust.com/mines/>

Umhlomulo Ophelele:

Inkokhelo izohluka kuya ngesifo kanye nesigaba umsebenzi wasezimayini Atholakale ekuso ngabeTshiamiso Trust.



Isigaba semihlomulo sincike esimweni sempilo yomsebenzi wasezimayini kanye nokuthi isicelo lesomuntu ophilayo noma osewashona.



Umhlomulo Ophelele inkokhelo enkulu engakhokhelwa eqoqweni ngalinye lezigaba zemihlomulo.

Kunamaqoqo ayi-10 emihlomulo ahlukene ngokoMhlomulo Ophelele kusuka ku-R10 698.60 kuya ku-R534 930.14. Uhlu lungatholakala kusizindalwazi seTshiamiso Trust:

<https://www.tshiamisotrust.com/information/compensation-options/>

Ukwehliswa Kwezinzuzo Okungenzeka

Ukulungiswa Kwe-Inflation CPI: Kubalulekile ukuqaphela

Kusukela mhla ka-1 February 2023, Izamba Zemali Yomhlomulo Ophelele zizolungiswa minyaka yonke kuya ngokwehla nokwenyuka kwamandla emali ngokuhambisana neNkomba Yamanani Abathengi (CPI), njengoba kushicilelwe ngabe-Statistics South Africa, ukuze kuqinisekiswa ukuthi Izamba Zemali Yomhlomulo Ophelele azisuswa ukwehla nokwenyuka kwamandla emali futhi ngaleyo ndlela zigcine umnotho wazo.

Isamba sesinxephezelo Somhlomulo Ophelele (inani eliphezulu lesigaba ngasinye senzuzo) **lingancishiswa** ngokweTshiamiso Trust Deed kuya ngobufakazi obusekelayo, kusetshenziswa le mibandela elandelayo:

1 Umsebenzi Oyingozi ngaphandle Kwezimayini Zegolide Ezifanelekayo kanye Nesilungisi Somhlomulo Sezikhathi Ezifanelekayo

Okulandelayo kubonisa izimo ezehlukene zomsebenzi oyingozi owenziwa umsebenzi wazimayini ozobangela ukuthi inani lesinxephezelo lehliswe:

A

Umsebenzi Oyingozi Ezimayini Ezifanelekayo ngaphandle Kwezikhathi Ezifanelekile

ISIBONELO:

Uma umsebenzi wazimayini enze umsebenzi oyingozi ezimayini zegolide ezifanelekile iminyaka engu-10, kodwa 3 iminyaka yalowo msebenzi oyingozi wenziwe ngaphambili komhla ka-12 March 1965 noma ngaphandle kwezikhathi ezifanelekile, khona-ke Isamba Somhlomulo Ophelele sizoncishiswa ngengxenywe yomsebenzi oyingozi ongangeni ezikhathini ezifanelekile.

(kulesi sibonelo: $3/10 = 30\%$)

Nge-Silicosis Yesigaba 1, nesamba sesinxephezelo esiphezulu esingu-R74 890.22, umfakisiselo uzothola u-R52 423.15.

B

Umsebenzi Oyingozi Ezimayini Zegolide Ezingafanelekile

ISIBONELO:

Uma umsebenzi wazimayini enze umsebenzi oyingozi embonini yezimayini zegolide iminyaka engu-20, kodwa iminyaka engu-8 yalowo msebenzi oyingozi wenziwa ezimayini zegolide ezingafanelekile eziphethwe ezinye izinkampani (hhayi enye yezinkampani eziyisithupha eziyingxenywe yeSivumelwano Sokukhokhelwa), khona-ke inani lenzuzo ephezulu (Umhlomulo Ophelele) lizoncishiswa ngaleyo ngxenywe.

(kulesi sibonelo: $8/20 = 40\%$)

Nge-Silicosis Yesigaba 2, nesamba sesinxephezelo esiphezulu esingu-R160 479.04, lo mfakisiselo uzothola u-R96 287.42.

C

Umsebenzi lyingozi kwezinye Izimayini Ezingafanelekile

ISIBONELO:

Uma umsebenzi wazimayini, ofakelwe isicelo seSifo Sofuba, enze umsebenzi oyingozi emayini yegolide efanelekile iminyaka emi-4, futhi wasebenza eminye iminyaka eyi-12, isibonelo, ezimayini zamalahle ne-platinum (noma ngabe bezingezinye zezinkampani eziyingxenywe yeSivumelwano Sokukhokhelwa), khona-ke Isamba Somhlomulo Ophelele sizoncishiswa ngaleyo ngxenywe.

(in hierdie voorbeeld: $12/16 = 75\%$)

NgokweSifo Sofuba Sezinga Lokuqala, ngenani eliphezulu isamba sesinxephezelo esingu-R53 493.01, lo mfakisiselo uzothola u-R13 373.25.

Umthetho Weminyaka engama-30

Uma umsebenzi wasezimayini enze umsebenzi oyingozi ezimayini ezifanele ngesikhathi seminyaka engu-30+ ngeke kwehliswe inkokhelo ngenxa yomsebenzi oyingozi owenziwe ezimayini zegolide ezingafanelekile, ezimayini ezingafanelekile ezingezona izimayini zegolide, noma ngaphezu kwezikhathi zokufaneleka.

2

Umsebenzi Oyingozi owenziwe ngemva Kosuku Lokuhlolwa lapho efakaziselwa ngokusekelwe Esitifiketini Sokugunyazwa se-ODMWA

Uma umfakisiselo eqinisekiswa ngokusekelwe esitifiketini esigunyaziwe se-Occupational Diseases in Mines and Works Act (ODMWA) noma isitifiketi seSifo Sofuba, umsebenzi oyingozi owenziwe ngemva kosuku lokuhlolwa olubhalwe esitifiketini uyoshaywa indiva ekubalweni kweNani leNet Benefit. Ngakho-ke, umhlomulo ngeke uncishiswe uma noma yimuphi umsebenzi oyingozi wenziwe ngemva kosuku lokuhlolwa Ezimayini Ezifanelekayo Ngaphandle Kwezikhathi Zokufaneleka kanye/noma Ezimayini Ezingafanelekile ezimba igolide.



3

Umehluko Wokukhuphuka Kwenzuzo (DIB) Isilungisi (Izinguquko emihlomulweni ye-MBOD)

Uma ukwenyuswa kwesinxephezelo esikhishwa yi-Medical Bureau for Occupational Diseases (MBOD) kuba ngaphezu kwesinxephezelo esikhishwa yiTshiamiso Trust, khona-ke umehluko walokhu uzodonswa enanini lesinxephezelo Somhlomulo Ophelele weTshiamiso Trust.

UMHLOMULO WE-NET

Isamba Somhlomulo we-Net sibalwa Njengesamba Somhlomulo Ophelele kanye nokulungiswa kwemihlomulo (uma kufanele) futhi kukhishwe izilungisi zenzuzo (uma zikhona).

UMHLOMULO OPHELELE +UKULUNGISWA KOMHLOMULO
isib. R74 890.22

-

UKULUNGISWA KOMHLOMULO
isib. R22 467.07
(30% we-R74 890.22)

=

UMHLOMULO WE-NET
isib. R52 423.15

UKUDONSWA KWENTELA

ITshiamiso Trust kungase kudingeke ukuthi idonse intela emalini engenayo enanini loMhlomulo we-Net. Lokhu ngokuvamile kuzokwenzeka uma umfakisiselo adilizwa ngenxa yesizathu sokukhubazeka unomphelo ngokunxeshezela yiTshiamiso Trust.



Uma ukudonswa kwentela emalini ayitholile kusebenza esicelweni, uMnyango Wezezimali weTshiamiso Trust kudingeka ukuthi ukhokhe leyo mali edonsiwe kuyo oPhikweni Lwezentela lwaseNingizimu Afrika (i-SARS) egameni lomfakisiselo.



Umfakisiselo uzothola isaziso uma ukudonswa kwentela engenayo kufanele kwenziwe esicelweni sakhe.

UKUKHOKHWA KOMHLOMULO

Inani Lenkokhelo Yemihlomulo ezotholwa ngumsebenzi wasezimayini lilingana Nomhlomulo we-Net SEKUKHISHWE inani lentela yomholo (uma likhona).

UMHLOMULO WE-NET
isib. R52 423.15

-

UKUDONSWA KWENTELA YOMHOLO
isib. R3 035.60

=

UKUKHOKHWA KOMHLOMULO
isib. R49 387.55